

Realismo mágico, física cuántica y Japón

Benito Elías García Valero (Universidad de Alicante)

Resumen

La física cuántica está provocando un cambio de paradigma en las ciencias gracias a conceptos como la aleatoriedad o la no localidad, descriptores de un mundo opuesto al viejo determinismo newtoniano. En muchas ocasiones, tales nociones coinciden con algunos rasgos de los mundos del realismo mágico, corriente hispanoamericana cuya implantación en Japón se ha estudiado en autores como Kenzaburo Oe o Haruki Murakami. En varias obras, sus mundos literarios desafían las lógicas tradicionales y racionalistas por las que se guiaba el universo de Newton y ofrecen alternativas ficcionales al acusado individualismo contemporáneo, dando cuenta de un mundo mágicamente interrelacionado.

Palabras clave

Realismo mágico, física cuántica, literatura japonesa.

Abstract

Quantum mechanics are provoking a scientific paradigm shift due to concepts like randomness or non locality, which describe a totally different reality from the universe of the old Newtonian determinism. In many cases, such concepts are similar to some features characterizing the fictions created by Magical Realism, an Hispano-American literary trend whose influence on Japan has been studied in the novels by Kenzaburo Oe or Haruki Murakami. Several of their works display worlds challenging the traditional and rationalist logics that guided the view of the universe imagined by Newton, and offering ethical alternatives to the extreme contemporary individualism by representing a magically interrelated world.

Key words

Magical Realism, quantum mechanics, Japanese literature.